

Euroopan unionin virallinen lehti

L 9



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

53. vuosikerta

14. tammikuuta 2010

Sisältö

II Muut kuin lainsäätämisyksessä hyväksyttävät säädökset

ASETUKSET

- ★ **Komission asetus (EU) N:o 24/2010, annettu 13 päivänä tammikuuta 2010, nimityksen kirjaimisesta suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin (Jihočeská Niva (SMM))** 1
- ★ **Komission asetus (EU) N:o 25/2010, annettu 13 päivänä tammikuuta 2010, asetuksesta (EY) N:o 796/2004 poikkeamisesta Kreikassa vuonna 2009 viljelijöille myönnettävien tukien määrien alentamisen osalta** 3
- ★ **Komission asetus (EU) N:o 26/2010, annettu 12 päivänä tammikuuta 2010, uusista Liberiaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 872/2004 muuttamisesta** 5
- Komission asetus (EU) N:o 27/2010, annettu 13 päivänä tammikuuta 2010, kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 7
- Komission asetus (EU) N:o 28/2010, annettu 13 päivänä tammikuuta 2010, asetuksella (EY) N:o 955/2005 avatussa Egyptistä peräisin olevan riisin tariffikiintiössä 1 päivän tammikuuta ja 8 päivän tammikuuta 2010 välisenä aikana jätettyihin tuontitodistushakemuksiin sovellettavan jakokertoimen vahvistamisesta 9

Hinta: 3 EUR

(jatkuu kääntöpuolella)

FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyyppillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyyppillä ja merkitty tähdellä.

SUOSITUKSET

2010/19/EU:

- ★ **Komission suositus, annettu 13 päivänä tammikuuta 2010, jäsenvaltioiden välisestä suojatusta sähköisestä tiedonvaihdosta niiden myöntämien kuljettajakorttien ainutkertaisuuden varmistamiseksi** (tiedoksiannettu numerolla K(2010) 19) ⁽¹⁾ 10
-

Oikaisuja

- ★ **Oikaistaan komission asetus (EY) N:o 149/2009, annettu 20 päivänä helmikuuta 2009, neuvoston asetuksen (EY) N:o 1255/1999 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä rasvattoman maitojauheen markkinoilla toteutettavien interventioimenpiteiden osalta annetun asetuksen (EY) N:o 214/2001 muuttamisesta** (EUVL L 50, 21.2.2009) 14



⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

II

(Muut kuin lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

KOMISSION ASETUS (EU) N:o 24/2010,

annettu 13 päivänä tammikuuta 2010,

nimityksen kirjaamisesta suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin (Jihočeská Niva (SMM))

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden maantieteellisten merkintöjen ja alkuperänimitysten suojasta 20 päivänä maaliskuuta 2006 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 510/2006⁽¹⁾ ja erityisesti sen 7 artiklan 5 kohdan kolmannen ja neljännen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Tšekin hakemus nimityksen "Jihočeská Niva" rekisteröimisestä julkaistiin *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* ⁽²⁾ asetuksen (EY) N:o 510/2006 6 artiklan 2 kohdan mukaisesti ja mainitun asetuksen 17 artiklan 2 kohdan nojalla.
- (2) Slovakia ilmoitti vastustavansa rekisteröintiä asetuksen (EY) N:o 510/2006 7 artiklan 1 kohdan mukaisesti. Vastaväite katsottiin voitavan ottaa tarkasteltavaksi mainitun asetuksen 7 artiklan 3 kohdan ensimmäisen alakohdan b ja c alakohdan nojalla.
- (3) Slovakia ilmaisee vastaväitteessään, että kyseisen nimen rekisteröinti olisi vastoin asetuksen (EY) N:o 510/2006 3 artiklan 4 kohtaa ja että se vaarantaisi Slovakian alueella rekisteröityjen tavaramerkkien olemassaolon.
- (4) Komissio kehotti 24 päivänä kesäkuuta 2008 päivätyllä kirjeellä kyseisiä jäsenvaltioita sopimaan asiasta keskenään noudattaen sisäisiä menettelyjään.

(5) Koska Slovakian ja Tšekin välillä ei päästy sopimukseen vahvistetussa määräajassa, komission on tehtävä päätös asetuksen (EY) N:o 510/2006 15 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun menettelyn mukaisesti.

(6) Komissio ei Slovakian toimittamien tietojen perusteella voi päätellä, että nimityksen "Jihočeská Niva" rekisteröinti olisi vastoin asetuksen (EY) N:o 510/2006 3 artiklan 4 kohtaa. Vaikka vastaväitteen esittäjä osoittaa, että "Jihočeská Niva" saatetaan mieltää nimitykseen "Niva", ei ole esitetty minkäänlaista näyttöä siitä, missä määrin kyseinen tavaramerkki erottuu tunnettuutensa, maineensa ja käytössäoloaikansa pituuden perusteella. Käytettävissä olevien tietojen perusteella ei siis voida osoittaa, että nimityksen "Jihočeská Niva" rekisteröinti saattaisi johtaa kuluttajaa harhaan tuotteen tunnistamisessa.

(7) Komissiolle ei ole toimitettu sellaista näyttöä, jonka perusteella komissio voisi päätellä vakiintuneen käytännön sekä sekaannusten todennäköisyyden huomioon ottaen, että nimen "Jihočeská Niva" rekisteröinti suojatuksi maantieteelliseksi merkinnäksi olisi 7 artiklan säännösten vastaista. Komissiolle esitetyn aineiston mukaan ilmaisua "Niva" on käytetty Tšekin ja Slovakian tasavaltojen alueilla jo kymmeniä vuosia viittaamaan yleisluonteisesti tiettytyyppiseen juustoon. Mainitun nimen rekisteröinti suojatuksi maantieteelliseksi merkinnäksi ei edellyttäisi tavaramerkkien peruuttamista tai mitätöintiä eikä estäisi niiden käytön jatkamista, koska niistä oli esitetty hakemukset ennen rekisteröintihakemuksen esittämistä komissiolle. Komission käytettävissä olevien tietojen mukaan mainittujen tavaramerkkien haltijan yksinoikeus ei jäsenvaltioiden tavaramerkkilainsäädännön lähentämisestä 22 päivänä lokakuuta 2008 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2008/95/EY⁽³⁾ 6 artiklan mukaisesti anna tälle mahdollisuutta kieltää toista käyttämästä maantieteellisen alkuperän osoittavaa merkintää kaupassa, jos tämä käyttö on hyvän liiketavan mukaista.

⁽¹⁾ EUVL L 93, 31.3.2006, s. 12.

⁽²⁾ EUVL C 278, 21.11.2007, s. 13.

⁽³⁾ EUVL L 299, 8.11.2008, s. 25.

- (8) Näiden tietojen perusteella nimitys "Jihočeská Niva" olisi rekisteröitävä suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin.

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Rekisteröidään tämän asetuksen liitteessä oleva nimitys.

2 artikla

- (9) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat suojattuja maantieteellisiä merkintöjä ja alkuperänimityksiä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenkymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 13 päivänä tammikuuta 2010.

Komission puolesta
José Manuel BARROSO
Puheenjohtaja

LIITE

Ihmisravinnoksi tarkoitettujen perustamissopimuksen liitteeseen I kuuluvat maataloustuotteet:

Luokka 1.3 Juustot

TŠEKKI

Jihočeská Niva (SMM)

KOMISSION ASETUS (EU) N:o 25/2010,**annettu 13 päivänä tammikuuta 2010,****asetuksesta (EY) N:o 796/2004 poikkeamisesta Kreikassa vuonna 2009 viljelijöille myönnettävien tukien määrien alentamisen osalta**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhteisen maatalouspolitiikan suoria tukijärjestelmiä koskevista yhteisistä säännöistä ja tietyistä viljelijöiden tukijärjestelmistä sekä asetusten (EY) N:o 1290/2005, (EY) N:o 247/2006, (EY) N:o 378/2007 muuttamisesta ja asetuksen (EY) N:o 1782/2003 kumoamisesta 19 päivänä tammikuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 73/2009 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 142 artiklan c alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Huhtikuun 21 päivänä 2004 annetun komission asetuksen (EY) N:o 796/2004, joka koskee neuvoston asetuksissa (EY) N:o 1782/2003 ja 73/2009 säädettyjen täydentävien ehtojen, tuen mukauttamisen ja yhdenmetyksen hallinto- ja valvontajärjestelmän soveltamista koskevia yksityiskohtaisia sääntöjä sekä neuvoston asetuksessa (EY) N:o 479/2008 ⁽²⁾ säädettyjen täydentävien ehtojen soveltamista koskevia yksityiskohtaisia sääntöjä, 21 artiklassa säädetään vähennyksistä, joita on tehtävä, jos tukihakemus tai tuen edellytyksiin liittyvät asiakirjat, sopimukset ja ilmoitukset jätetään myöhässä.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 796/2004 6 artiklan mukaan jäsenvaltioiden on varmistettava, että viljelylohkot tunnistetaan luotettavasti, ja vaadittava, että yhtenäishakemuksiin liitetään valvontajärjestelmän soveltamisen mahdollistamiseksi asiakirjat, joiden perusteella viljelylohkot tunnistetaan. Kyseisen asetuksen 12 artiklan 1 kohdassa säädetään, että yhtenäishakemuksessa on oltava tukikelpoisuuden varmistamista varten kaikki tarvittavat tiedot. Näitä ovat esimerkiksi tiedot, joiden perusteella tilan kaikki viljelylohkot ja niiden sijainti voidaan tunnistaa.
- (3) Viljelylohkojen tunnistamiseen liittyvien toistuvien puutteiden korjaamiseksi vuonna 2009 sovellettiin ensimmäisen kerran vaatimusta, jonka mukaan Kreikan viljelijöiden on hakemuksensa hyväksymisen edellytyksenä toimitettava hakemukseen liittyvien viljelylohkojen tunnistetiedot paitsi aakkosnumeerisessa muodossa, joka on aiemmin ollut ainoa vaadittu muoto, myös digitaalisessa muodossa.
- (4) Vuoden 2009 yhtenäishakemusten hallinnointiin on kuitenkin liittynyt Kreikassa poikkeuksellisia tapahtumia. Digitaalisen tunnistamisen käyttöönotto viivästyi huomattavasti odottamattomien ongelmien vuoksi, ja lisäksi esiintyi vakavia teknisiä vaikeuksia.
- (5) Digitointiprosessi on jo sinällään teknisesti monimutkainen, ja sitä vaikeuttivat vielä entisestään Kreikan viljelylohkojen hajanainen sijainti ja epäsäännölliset muodot. Digitointiprosessin joustava ja moitteeton toteutus vaatii näin ollen viljelijöiltä erityiskykyjä ja perusteellista osaamista.
- (6) Sen vuoksi heidän oli tarpeen saada paljon oppia ja neuvoja toimivaltaisilta viranomaisilta ja yksityisiltä tahoilta. Kreikan viljelijöiden koulutus vaati laajoja ja aikaa vieviä erityisjärjestelyjä.
- (7) Lisäksi erityisesti syrjäseuduilla oli vakavia ja sitkeitä verkkojen toimintahäiriöitä, eivätkä yhteydet toimineet kunnolla.
- (8) Suurelta osin tämän tilanteen vuoksi Kreikan viljelijät eivät ole voineet jättää asetuksen (EY) N:o 796/2004 11 artiklan 2 kohdassa säädetyssä määräajassa yhtenäishakemuksiaan, joissa on vuodesta 2009 lähtien oltava viljelylohkojen tunnistetiedot myös digitaalisessa muodossa. Hyvin vähäinen määrä viljelijöitä on pystynyt noudattamaan digitoituja tunnistetietoja koskevaa vaatimusta määräajassa. Monet viljelijät ovat myöhemmin täydentäneet hakemustaan tällaisilla tunnistetiedoilla.
- (9) Tämän tilanteen vuoksi on asianmukaista sallia, että hakuvuonna 2009 ei viljelylohkojen digitoinnin viivästymisen vuoksi sovelleta asetuksen (EY) N:o 796/2004 21 artiklan 1 kohdassa säädettyjä vähennyksiä tai poisulkemisia sillä edellytyksellä, että viljelijän yhtenäishakemus sisältää tällaiset digitaaliset tunnistetiedot tietynä määräpäivänä, jossa otetaan huomioon se, että lukuisat Kreikan viljelijät ovat sittemmin pystyneet täydentämään puuttuvat tiedot, sekä tarve varmistaa vuoden 2009 hakemusten nopea käsittely, jotta menosyklissä ei olisi tarpeettomia viivästyksiä. Kyseiseksi määräpäiväksi, johon saakka viljelijät voivat toimittaa digitoituidut tunnistetiedot, olisi vahvistettava 31 päivä tammikuuta 2010. Yhteyksiin ja kuljetuksiin liittyvien erityisongelmien huomioon ottamiseksi Egeanmeren pienten saarten hyväksi toteutettavista maatalousalan erityistoimenpiteistä ja asetuksen (EY) N:o 1782/2003 muuttamisesta 18 päivänä syyskuuta 2006 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o

⁽¹⁾ EUVL L 30, 31.1.2009, s. 16.

⁽²⁾ EUVL L 141, 30.4.2004, s. 18.

1405/2006 ⁽¹⁾ 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen Egeanmeren pienten saarten viljelijöiden olisi kuitenkin sallittava toimittaa nämä tunnistetiedot viimeistään 15 päivänä helmikuuta 2010.

- (10) Koska ehdotettu poikkeus koskee tukivuodelle 2009 jätettyjä hakemuksia, tätä asetusta olisi sovellettava takautuvasti.
- (11) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat suorien tukien hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Poiketen siitä, mitä asetuksen (EY) N:o 796/2004 21 artiklan 1 kohdassa säädetään, Kreikassa ei sovelleta hakuvuonna 2009

viljelylohkojen digitaalisten tunnistetietojen viivästymisen vuoksi vähennyksiä tai poissulkemisia, jos tällaiset digitaaliset tunnistetiedot sisällytetään viljelijän yhtenäishakemukseen viimeistään 31 päivänä tammikuuta 2010. Kun kyseessä ovat asetuksen (EY) N:o 1405/2006 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen Egeanmeren pienten saarten viljelijät, nämä tunnistetiedot on sisällytettävä viljelijän yhtenäishakemukseen viimeistään 15 päivänä helmikuuta 2010.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2009.

Sen voimassaolo päättyy 16 päivänä helmikuuta 2010.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 13 päivänä tammikuuta 2010.

Komission puolesta
José Manuel BARROSO
Puheenjohtaja

⁽¹⁾ EUVL L 265, 26.9.2006, s. 1.

KOMISSION ASETUS (EU) N:o 26/2010,**annettu 12 päivänä tammikuuta 2010,****uusista Liberiaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 872/2004 muuttamisesta**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon uusista Liberiaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä 29 päivänä huhtikuuta 2004 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 872/2004⁽¹⁾ ja erityisesti sen 11 artiklan a alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 872/2004 liitteessä I luetellaan ne luonnolliset henkilöt, oikeushenkilöt, elimet ja yhteisöt, joita asetuksessa säädetty varojen ja muiden taloudellisten resurssien jäädyttäminen koskee.

- (2) Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston pakotekomitea päätti 16 päivänä joulukuuta 2009 muuttaa luetteloa henkilöistä, ryhmistä ja yhteisöistä, joita varojen ja muiden taloudellisten resurssien jäädyttäminen koskee. Sen vuoksi liitettä I olisi muutettava,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 872/2004 liite I tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 12 päivänä tammikuuta 2010.

Komission puolesta
Puheenjohtajan nimissä
João Vale DE ALMEIDA
Ulkosuhteiden pääosaston pääjohtaja

⁽¹⁾ EUVL L 162, 30.4.2004, s. 32.

LIITE

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 872/2004 liite I seuraavasti:

Poistetaan seuraava luonnollinen henkilö:

”Ali **Kleilat** (*alias* a) Ali **Qoleilat**, b) Ali Koleilat Delbi, c) Ali Ramadan Kleilat Al-Delby, d) Ali Ramadan Kleilat Al-Dilby, e) Ali Ramadan **Kleilat**, f) Ali Ramadan Kleilat Sari). Syntymäaika: 10.7.1970 (joissakin henkilön passeissa syntymävuosi on 1963). Syntymäpaikka: Beirut, Libanon. Kansalaisuus: libanonilainen. Passien numerot: a) 0508734, b) 1432126 (Libanon), c) Regular-RL0160888 (Libanon), d) D00290903 (Liberia), e) Z01037744 (Alankomaat), f) Regular-B0744958 (Venezuela). Kansallisen rekisterin numero: 2016, Mazraa. 6 artiklan b alakohdassa tarkoitettu nimeämispäivä: 23.6.2004.”

**KOMISSION ASETUS (EU) N:o 27/2010,
annettu 13 päivänä tammikuuta 2010,
kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 ⁽¹⁾,

ottaa huomioon neuvoston asetusten (EY) N:o 2200/96, (EY) N:o 2201/96 ja (EY) N:o 1182/2007 soveltamissäännöistä hedelmä- ja vihannesalalla 21 päivänä joulukuuta 2007 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1580/2007 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 138 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

Asetuksessa (EY) N:o 1580/2007 säädetään Uruguayn kierroksen monenvälisen kauppaneuvottelujen tulosten soveltamiseksi perusteista, joiden mukaan komissio vahvistaa kolmansista maista tapahtuvan tuonnin kiinteät arvot mainitun asetuksen liitteessä XV olevassa A osassa luetelluille tuotteille ja ajanjaksoille,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1580/2007 138 artiklassa tarkoitetut kiinteät tuontiarvot vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 14 päivänä tammikuuta 2010.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 13 päivänä tammikuuta 2010.

*Komission puolesta
Puheenjohtajan nimissä*

Jean-Luc DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 350, 31.12.2007, s. 1.

LIITE

Kiinteät tuontiarvot tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Kolmansien maiden koodi ⁽¹⁾	Kiinteä tuontiarvo
0702 00 00	IL	122,3
	MA	72,6
	TN	113,4
	TR	92,1
	ZZ	100,1
0707 00 05	EG	174,9
	JO	115,2
	MA	76,9
	TR	118,5
	ZZ	121,4
0709 90 70	MA	170,4
	TR	119,1
	ZZ	144,8
0709 90 80	EG	225,1
	ZZ	225,1
0805 10 20	EG	49,2
	IL	56,2
	MA	50,7
	TN	56,6
	TR	53,8
	ZZ	53,3
0805 20 10	MA	96,0
	TR	64,0
	ZZ	80,0
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	52,9
	EG	67,7
	HR	59,0
	IL	68,7
	JM	115,8
	MA	83,8
	TR	64,1
	ZZ	73,1
	0805 50 10	EG
IL		88,6
MA		65,5
TR		72,5
US		87,7
ZZ		75,6
0808 10 80	CA	84,4
	CN	88,7
	MK	24,7
	US	109,6
	ZZ	76,9
0808 20 50	CN	51,2
	US	100,6
	ZZ	75,9

⁽¹⁾ Komission asetuksessa (EY) N:o 1833/2006 (EUVL L 354, 14.12.2006, s. 19) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "ZZ" tarkoittaa "muuta alkuperää".

KOMISSION ASETUS (EU) N:o 28/2010,**annettu 13 päivänä tammikuuta 2010,****asetuksella (EY) N:o 955/2005 avatussa Egyptistä peräisin olevan riisin tariffikiintiössä 1 päivän tammikuuta ja 8 päivän tammikuuta 2010 välisenä aikana jätettyihin tuontitodistushakemuksiin sovellettavan jakokertoimen vahvistamisesta**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 ⁽¹⁾,ottaa huomioon tuontitodistusjärjestelmän alaisten maataloustuotteiden tuontitariffikiintiöiden hallinnointia koskevista yhteisistä säännöistä 31 päivänä elokuuta 2006 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1301/2006 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 7 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksella (EY) N:o 955/2005 ⁽³⁾ avataan Egyptistä peräisin olevan CN-koodiin 1006 kuuluvan riisin 5 605 tonnin suuruinen vuotuinen tuontitariffikiintiö (järjestysnumero 09.4097).
- (2) Asetuksen (EY) N:o 955/2005 5 artiklan a alakohdan mukaisesti tehdyn ilmoituksen perusteella mainitun asetuksen 4 artiklan 1 kohdan mukaisesti 1 päivän tammikuuta 2010 klo 13.00 Brysselin aikaa ja 8 päivän tammikuuta 2010 kello 13.00 Brysselin aikaa välisenä aikana jätetyt hakemukset koskevat määriä, jotka ovat suurempia kuin käytettävissä olevat määrät. Sen vuoksi olisi määritettävä, missä määrin tuontitodistuksia voidaan myöntää, ja vahvistettava haettuihin määriin sovellettava jakokerroin.

(3) On myös syytä keskeyttää asetuksen (EY) N:o 955/2005 mukaisten uusien tuontitodistusten hakeminen kuluvan kiintiökauden loppuun asti mainitun asetuksen 4 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

(4) Tuontitodistusten myöntämismenettelyn tehokkaan hallinnoinnin varmistamiseksi tämän asetuksen olisi tultava voimaan välittömästi sen jälkeen, kun se on julkaistu,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Asetuksessa (EY) N:o 955/2005 tarkoitettuun kiintiöön kuuluvan Egyptistä peräisin olevan riisin tuontitodistushakemusten, jotka on jätetty 1 päivän tammikuuta 2010 klo 13.00 Brysselin aikaa ja 8 päivän tammikuuta 2010 kello 13.00 (Brysselin aikaa) välisenä aikana, perusteella myönnetään todistuksia siten, että haettaviin määriin sovelletaan 8,623076 prosentin suuruista jakokerrointa.

2. Keskeytetään perjantaista 8 päivästä tammikuuta 2010 kello 13.00 Brysselin aikaa alkaen haettuja määriä koskevien uusien tuontitodistushakemusten jättäminen kuluvan kiintiökauden loppuun asti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 13 päivänä tammikuuta 2010.

Komission puolesta
Puheenjohtajan nimissä

Jean-Luc DEMARTY

Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja

⁽¹⁾ EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 238, 1.9.2006, s. 13.

⁽³⁾ EUVL L 164, 24.6.2005, s. 5.

SUOSITUKSET

KOMISSION SUOSITUS,

annettu 13 päivänä tammikuuta 2010,

jäsenvaltioiden välisestä suojatusta sähköisestä tiedonvaihdesta niiden myöntämien kuljettajakorttien ainutkertaisuuden varmistamiseksi

(tiedoksiannettu numerolla K(2010) 19)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2010/19/EU)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

nissa myönnettyjen kuljettajakorttien asianmukaisella valvonnalla ja käytöllä.

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen sekä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 292 artiklan,

(6) Kortteja myöntävillä viranomaisilla tulisi olla käytössään tehokkaat prosessit ja menettelyt, joilla voidaan asianmukaisesti hallita ajopiirturikorttien, erityisesti kuljettajakorttien, myöntämistä koskevia tietoja.

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Tieliikenteen valvontalaitteista 20 päivänä joulukuuta 1985 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3821/85 ⁽¹⁾ 14 artiklassa säädetään, että kyseisen asetuksen liitteessä I B tarkoitetun kuljettajakortin myöntää kuljettajan pyynnöstä sen jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen, jossa kuljettajalla on vakituinen asuinpaikka.

(7) Jäsenvaltioissa kortteja myöntävien viranomaisten olisi pystyttävä nopeasti ja luotettavasti tarkastamaan ja vaihtamaan tietoja myönnettyistä kuljettajakorteista ja siten estämään se, että kuljettajilla olisi useampi kuin yksi voimassa oleva kuljettajakortti.

(2) Asetuksen (ETY) N:o 3821/85 vaatimuksen 268a mukaan jäsenvaltioiden on vaihdettava tietoja sähköisesti varmistaakseen, että niiden myöntämä ajopiirturin kuljettajakortti on kyseisen kuljettajan ainoa kuljettajakortti. Vaatimuksen mukaan jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat vaihtaa tietoja sähköisesti myös, kun ne tarkastavat kuljettajakortteja tienvarressa tai yrityksen tiloissa ja pyrkivät varmistamaan korttien tilan sekä sen, että yhdellä kuljettajalla on vain yksi kortti.

(8) Asiasta vastaavien kansallisten viranomaisten olisi voitava varmistaa tienvarressa tehtävien tarkastusten yhteydessä se, onko kuljettajalla kuljettajakortti, sekä tietyn kuljettajakortin voimassaolo.

(3) Toimivaltaisen viranomaisen olisi varmistettava, että hakijoilla ei jo ole voimassa olevaa kuljettajakorttia.

(9) TACHOnet-viestijärjestelmä on vakiintunut ja luotettava väline, jota voidaan käyttää vaihdettaessa sähköisesti kuljettajakorttien myöntämistä ja valvontaa koskevia tietoja jäsenvaltioiden välillä, ja järjestelmässä on mukana jo 28 Euroopan maata. TACHOnet-viestijärjestelmä on määriteltä viiteasiakirjoilla, joihin kuuluu muun muassa XML messaging Reference Guide ja jotka on kaikki julkaistu tieliikenteen sosiaalisista näkökohdista vastaavien komission yksiköiden internetsivuilla.

(4) Jäsenvaltioiden myöntämät kuljettajakortit tunnustetaan vastavuoroisesti.

(5) Digitaalisen ajopiirturijärjestelmän tietoturva, eheys ja luotettavuus olisi varmistettava kaikkialla Euroopan unio-

(10) TACHOnet-viestijärjestelmän toimivuus riippuu kansallisten järjestelmien toimivuudesta. Tämän vuoksi olisi määriteltävä järjestelmän käytettävyyden osalta palvelun vähimmäistaso, joka jäsenvaltioiden olisi pyrittävä saavuttamaan,

⁽¹⁾ EYVL L 370, 31.12.1985, s. 8.

ON ANTANUT TÄMÄN SUOSITUKSEN:

TACHOnet-järjestelmän käyttö

1. Tarkastaessaan asetuksen (ETY) N:o 3821/85 mukaisesti myönnettyjen kuljettajakorttien ainutkertaisuutta jäsenvaltioiden olisi käytettävä tiedonvaihtoon TACHOnet-viestijärjestelmää.

Muiden yhteensopivien järjestelmien käyttö

2. Ryhmä jäsenvaltioita voi käyttää keskinäiseen tiedonvaihtoonsa myös muuta TACHOnet-järjestelmän kanssa yhteensopivaa järjestelmää, joka vastaa vähintään komission internetsivuilla julkaistua opasta TACHOnet XML messaging Reference Guide, sillä edellytyksellä, että kaikkien muiden jäsenvaltioiden kanssa ne käyttävät tiedonvaihtoon TACHOnet-järjestelmää.

Menettely kuljettajakorttien ainutkertaisuuden tarkastamiseksi

3. Tarkastaessaan kuljettajakortin ainutkertaisuutta jäsenvaltioiden olisi noudatettava liitteessä I esitettyä menettelyä.

TACHOnet- järjestelmä tai vastaavat järjestelmät kansallisten valvontaelinten käytössä

4. Jäsenvaltioiden olisi luotava kansallisille täytäntöönpano- ja valvontaelimille mahdollisuus käyttää TACHOnet-järjestelmää ja/tai vastaavaa järjestelmää sekä edistettävä ja tuettava tällaista käyttöä kuljettajakorttien voimassaolon, tilan ja ainutkertaisuuden tarkastamisen helpottamiseksi erityisesti tienvarsitarkastusten yhteydessä tai yritysten tiloissa.

Palvelun vähimmäistaso

5. Jäsenvaltioiden olisi ylläpidettävä TACHOnet-järjestelmää tai vastaavaa 2 kohdassa tarkoitettua järjestelmää liitteessä II tarkoitettulla vähimmäistasolla.

Seurantatoimet

6. Jäsenvaltioita pyydetään ilmoittamaan komissiolle tämän suosituksen perusteella toteutetuista toimista 30 päivään kestäkuuta 2010 mennessä.

Uudelleentarkastelu

7. Mikäli saataville tulee vastaava kaikkiin jäsenvaltioihin soveltuva sähköinen tiedonvaihtojärjestelmä, komission olisi tarkasteltava tätä suositusta uudelleen vähintään viiden jäsenvaltion pyynnöstä ja kuultuaan asetuksen (ETY) N:o 3821/85 18 artiklan 1 kohdalla perustettua komiteaa.

Osoitus

8. Tämä suositus on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 13 päivänä tammikuuta 2010.

Komission puolesta
Antonio TAJANI
Varapuheenjohtaja

LIITE I

KULJETTAJAKORTIN AINUTKERTAISUUDEN TARKASTAMINEN

1. Kaikki kuljettajakorttien hakemukset olisi tarkastettava suhteessa sen jäsenvaltion kuljettajakorttirekisteriin, jossa hakemus tehdään.
 2. Jos hakijalla on siinä jäsenvaltiossa myönnetty ajokortti, jossa hakemus tehdään, kuljettajakortteja myöntävät jäsenvaltion viranomaiset voivat käyttää TACHOnet-viestijärjestelmää tai vastaavaa järjestelmää pistokokeissa, jotta voidaan tarkastaa, onko hakija hakenut kuljettajakorttia ja/tai saanut kuljettajakortin jossakin toisessa jäsenvaltiossa. Pistokokeita olisi tehtävä vähintään kahdelle prosentille kaikista hakemuksista.
 3. Jos hakijalla on ajokortti, joka myönnetty jossakin muussa jäsenvaltiossa kuin siinä, jossa hakemus tehdään, kuljettajakortteja myöntävien jäsenvaltion viranomaisten olisi aina käytettävä TACHOnet-viestijärjestelmää tai vastaavaa järjestelmää.
 4. Jäsenvaltio, joka myöntää kuljettajakortin kuljettajalle, jolla on jossakin toisessa jäsenvaltiossa myönnetty ajokortti, olisi välittömästi ilmoitettava TACHOnet-järjestelmää tai vastaavaa järjestelmää käyttäen ajokortin myöntäneelle jäsenvaltiolle kuljettajakortin myöntämisestä.
 5. Jäsenvaltion, joka saa toiselta jäsenvaltiolta ilmoituksen siitä, että on myönnetty kuljettajakortti kuljettajalle, jolla on ilmoituksen saaneessa jäsenvaltiossa myönnetty ajokortti, olisi rekisteröitävä kyseinen tieto kuljettajakorttirekisteriinsä. Tämä rekisteröinti ei ole tarpeen, jos kuljettajakortin myöntävät jäsenvaltion viranomaiset käyttävät TACHOnet-järjestelmää tai jotakin yhteensopivaa järjestelmää kaikkien hakemusten osalta.
-

LIITE II

PALVELUN VÄHIMMÄISTASO

Jäsenvaltioiden olisi sovellettava seuraavia vähimmäispalvelustandardeja TACHOnet-järjestelmään tai vastaavaan sähköiseen tiedonvaihtojärjestelmään.

1. *Palvelun ajallinen kattavuus:*

24 tuntia / 7 päivää

2. *Järjestelmän käytettävyyssaste:*

98 %

Järjestelmän käytettävyyssasteella tarkoitetaan aikaa, jona järjestelmä on toiminnassa.

Käytettävyys	tarkoittaa sitä, että järjestelmä on poissa käytössä		
	Päivittäin	Kuukausittain	Vuosittain
98 %	20 minuutin ajan	10 tunnin ajan	5 päivää

3. *Järjestelmän vasteaika:*

Enintään 60 sekuntia

Jos järjestelmä ei kykene pyydettyyn vasteaikaan, jäsenvaltion olisi toteutettava kaikki tarvittavat toimet saattaakseen järjestelmän vasteajan mahdollisimman pian normaaliksi.

4. *Huoltomenettely:*

Jäsenvaltion olisi ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista huoltotoimista käyttäen Schedule Maintenance -toimintoa, joka on saatavilla TACHOnet-internetsivuilla osoitteessa

<https://webgate.cec.eu-admin.net/tachonet/prod/tachonetportal/>

(pääsy ainoastaan s-TESTA-verkon kautta)

5. *Häiriötilanteen jatkuminen:*

Jos häiriötä ei voida korjata 30 minuutissa, sen jäsenvaltion, jonka järjestelmässä häiriö on syntynyt, olisi meneteltävä seuraavasti:

- a) Asiasta ilmoitetaan muille jäsenvaltioille Schedule Maintenance -toiminnon kautta. Komissio saa automaattisesti kopion ilmoituksesta.
- b) Kun järjestelmä on palautunut toimintakuntoon, tästä lähetetään välittömästi ilmoitus.

OIKAISUJA

Oikaistaan komission asetus (EY) N:o 149/2009, annettu 20 päivänä helmikuuta 2009, neuvoston asetuksen (EY) N:o 1255/1999 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä rasvattoman maitojauheen markkinoilla toteutettavien interventiotoimenpiteiden osalta annetun asetuksen (EY) N:o 214/2001 muuttamisesta

(Euroopan unionin virallinen lehti L 50, 21. helmikuuta 2009)

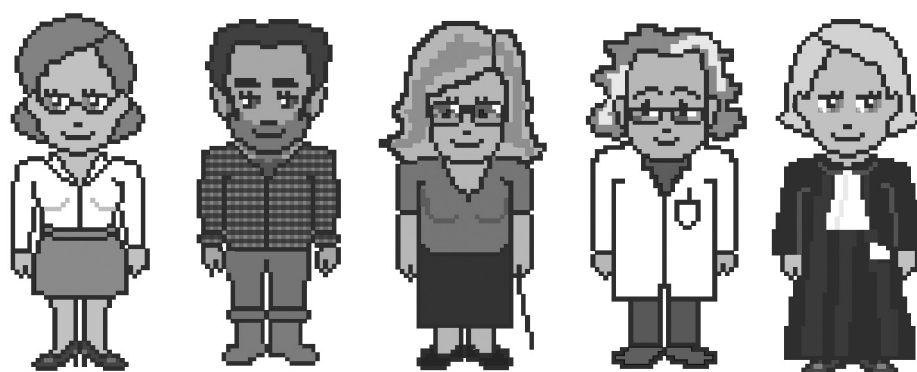
Sivulla 14, 1 artiklan 7 alakohdan a alakohdassa

korvataan: "1. Kun tarjouksen tiedot on tarkistettu, interventioelimen on annettava viiden työpäivän kuluessa myyntitarjouksen vastaanottopäivästä toimitusvahvistus edellyttäen, että komissio ei toteuta 9 a artiklan 3 kohdan mukaisia erityistoimenpiteitä."

seuraavasti: "1. Kun tarjouksen tiedot on tarkistettu, interventioelimen on annettava viidentenä työpäivänä myyntitarjouksen vastaanottopäivästä toimitusvahvistus edellyttäen, että komissio ei toteuta 9 a artiklan 3 kohdan mukaisia erityistoimenpiteitä."

EU Book shop

Kaikki EU-julkaisut!



 bookshop.europa.eu

TILAUSHINNAT 2010 (ilman ALV:a, sisältää normaalit lähetyskulut)

Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, vain paperipainos	22 EU:n virallista kieltä	1 100 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, paperipainos, vuosittainen CD-ROM	22 EU:n virallista kieltä	1 200 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L-sarja, vain paperipainos	22 EU:n virallista kieltä	770 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, kuukausittainen (kumulatiivinen) CD-ROM	22 EU:n virallista kieltä	400 euroa/vuosi
Virallisen lehden täydennysosa (S-sarja), tarjouskilpailut ja julkiset hankinnat, CD-ROM, ilmestyy kahdesti viikossa	Monikielinen: 23 EU:n virallista kieltä	300 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, C-sarja – kilpailut	Kilpailua koskevilla kielillä	50 euroa/vuosi

Euroopan unionin virallisilla kielillä ilmestyvästä *Euroopan unionin virallisesta lehdestä* on tilattavissa 22 eri kieliversiota. Tilaus käsittää L-sarjan (Lainsäädäntö) ja C-sarjan (Tiedonannot ja ilmoitukset).

Jokainen kieliversio tilataan erikseen.

Virallisessa lehdessä L 156 18. kesäkuuta 2005 julkaistun neuvoston asetuksen (EY) N:o 920/2005 mukaan velvollisuus laatia kaikki säädökset iirin kielellä ja julkaista ne tällä kielellä ei väliaikaisesti sido Euroopan unionin toimielimiä, joten iirin kielellä julkaistavat viralliset lehdet ovat myynnissä erikseen.

Virallisen lehden täydennysosan (S-sarja – tarjouskilpailut ja julkiset hankinnat) tilaukseen sisältyvät kaikki 23 virallista kieliversiota yhdellä monikielisellä CD-ROM-levyllä.

Euroopan unionin virallisen lehden tilaajat voivat pyynnöstä saada virallisen lehden liitteitä. Tilaajille ilmoitetaan liitteiden ilmestymisestä *Euroopan unionin viralliseen lehteen* sisältyvässä kohdassa ”Huomautus lukijalle”.

CD-ROM-levyt korvataan DVD-levyllä vuoden 2010 aikana.

Myynti ja tilaukset

Maksulliset julkaisut, kuten *Euroopan unionin virallinen lehti*, ovat tilattavissa jälleenmyyjiltämme. Luettelo jälleenmyyjistä löytyy seuraavasta internet-osoitteesta:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_fi.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) on suora ja maksuton portti Euroopan unionin lainsäädäntöön. Sivustolla voi tarkastella *Euroopan unionin virallista lehteä* ja siellä ovat nähtävillä myös sopimukset, lainsäädäntö, oikeuskäytäntö ja lainsäädännön valmisteluasiakirjat.

Lisätietoja Euroopan unionista löytyy osoitteesta: <http://europa.eu>



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI